

Aansprakelijkheidsverzekering Handelsvoorraad Motorrijtuigen

Artikel 1 Begripsomschrijvingen

1. **Verzekerden**
 - a. de verzekeringnemer;
 - b. de levenspartner van de verzekeringnemer;
 - c. de eigenaar;
 - d. de houder;
 - e. de bestuurder;
 - f. de passagiers.
2. **Motorrijtuigen**

Alle rij- of voertuigen waarop de Wet Aansprakelijkheidsverzekering Motorrijtuigen (W.A.M) van toepassing is.
3. **Schade**
 - a. schade aan personen: schade door letsel of aantasting van de gezondheid van personen, al dan niet de dood ten gevolge hebbende, met inbegrip van de daaruit voortvloeiende schade.
 - b. schade aan zaken: schade door beschadiging, vernietiging of verloren gaan van zaken van derden met inbegrip van de daaruit voortvloeiende schade.
4. **Levenspartner**

Echtgenoten en in vergelijkbare zin duurzaam samenlevenden.
5. **Bereidingskosten**

Kosten van maatregelen die tijdens de geldigheidsduur van de verzekering door of vanwege verzekeringnemer of een verzekerde worden gemaakt en redelijkerwijs geboden zijn om het onmiddellijk dreigend gevaar van schade af te wenden waarvoor – indien gevallen – een verzekerde aansprakelijk zou zijn en de verzekering dekking biedt, of om die schade te beperken. Onder kosten van maatregelen wordt in dit verband mede verstaan schade aan zaken die bij het nemen van de hier bedoelde maatregelen worden ingezet.

Artikel 2 Algemeen

1. **Algemene Verzekeringsvoorwaarden**

Indien en voor zover hiervan in onderhavige voorwaarden niet uitdrukkelijk wordt afgeweken blijven de Algemene Verzekeringsvoorwaarden, die worden geacht één geheel met onderhavige polisvoorwaarden uit te maken, van toepassing.
2. **Verwijzing**

Verwijzing heeft uitsluitend plaats naar artikelen van onderhavige voorwaarden, tenzij anders aangegeven.
3. **Verzekeringsgebied**

Het verzekeringsgebied omvat alle landen die zijn vrij gegeven op het internationaal verzekeringsbewijs (groene kaart).

Artikel 3 Premie

1. **Premievaststelling**
 - a. De jaarpremie wordt vastgesteld op basis van door of namens de verzekeringnemer verstrekte gegevens, die bij aanvang van de verzekering of van het verzekeringsjaar op verzoek van de verzekeraar door de verzekeringnemer zijn/worden verstrekt.
 - b. Na het verstrijken van ieder verzekeringsjaar is de verzekeringnemer verplicht de door de verzekeraar aan hem gevraagde informatie te verstrekken. Op basis van deze informatie zal de premie voor het eerstkomende verzekeringsjaar opnieuw worden vastgesteld.
De verzekeringnemer is verplicht deze informatie binnen drie maanden nadat de verzekeraar daarom verzoekt te verstrekken. Wordt aan deze verplichting

niet voldaan, dan heeft de verzekeraar het recht de premie voor het eerstkomende verzekeringsjaar vast te stellen door de jaarpremie te verhogen met 25% of zoveel meer als de verzekeraar op grond van de door haar verzamelde gegevens redelijk acht.

De aanpassing als hierboven onder b. bedoeld kan geen aanleiding zijn tot beëindiging van de verzekering op grond van het bepaalde in het artikel ter zake van aanpassing van premie en/of voorwaarden in de Algemene Verzekeringsvoorwaarden.

2. Premiekorting

- a. Op de premie voor ieder verzekeringsjaar zal een korting worden verleend.

De hoogte van de korting is afhankelijk van het schadepercentage van het voorgaande schadejaar en wordt vastgesteld aan de hand van de volgende tabel:

Schadepercentage	Kortingspercentage
0%	30%
tot 5%	25%
van 5% tot 10%	20%
van 10% tot 15%	15%
van 15% tot 20%	10%
van 20% tot 25%	5%

Het schadepercentage wordt berekend door alle betaalde, gereserveerde, te verhalen en verhaalde schaden en kosten van het direct voorafgaande schadejaar af te zetten tegen de in rekening gebrachte premie van het direct voorafgaande verzekeringsjaar.

Het verzekeringsjaar loopt telkens van 1 januari tot en met 31 december.

Het schadejaar loopt telkens van 1 november tot en met 31 oktober.

- b. De verzekeringnemer behoudt recht op premiekorting indien de verzekeraar:
 1. het uitgekeerde bedrag ten volle heeft verhaald;
 2. uitsluitend vanwege het bestaan van een schaderegelingsovereenkomst met een andere verzekeraar het uitgekeerde bedrag niet of slechts ten dele heeft kunnen verhalen;
 3. een uitkering heeft verricht op basis van de dekking onder zekerheidstelling, hulp aan gewonden, alarmcentrale en alarmservice, zoals omschreven in artikel 4 lid 6 t/m 10.

Artikel 4 Omschrijving van de dekking

Met voorbijgaan aan hetgeen anders in de verzekeringsvoorwaarden mocht zijn bepaald, wordt met betrekking tot de onder dit hoofdstuk omschreven motorrijtuigen de verzekering geacht aan de door of krachtens de Wet Aansprakelijkheidsverzekering Motorrijtuigen (WAM) gestelde eisen te voldoen. Indien de aansprakelijkheid, die onder deze verzekering is gedekt, evenwel tevens is gedekt onder een andere polis, al dan niet van oudere datum, of daaronder gedekt zou zijn, indien de onderhavige verzekering niet zou hebben bestaan, dan loopt de onderhavige verzekering slechts als excedent boven de dekking, die onder de andere polis is verleend, of verleend zou zijn, indien de onderhavige verzekering niet zou hebben bestaan.

1. Verzekerd bedrag

- a. De verzekering biedt dekking voor schade tot maximaal het op het polisblad genoemde verzekerd bedrag per gebeurtenis, mits de oorzaak van de schade is gelegen op een tijdstip na de aanvang en binnen de geldigheidsduur van de verzekering.
- b. Indien de gebeurtenis plaatsvindt in een land dat tot het verzekeringsgebied hoort en het betreffende land kent een met de W.A.M overeenstemmende wet die

- een hoger minimaal verzekerd bedrag voorschrijft, dan geldt dit hoger bedrag als verzekerd bedrag.
- c. Boven het verzekerd bedrag worden zonodig vergoed:
1. de kosten van met goedvinden of op verlangen van de verzekeraar gevoerde procedures en in zijn opdracht verleende rechtsbijstand;
 2. de door de verzekerde verschuldigde wettelijke rente over het door de verzekering gedekte gedeelte van de hoofdsom;
 3. de bereddingskosten tot een maximum van 50% van het verzekerd bedrag.
- 2. Verzekerde motorrijtuigen**
De verzekering dekt uitsluitend de motorrijtuigen, die ten tijde van de gebeurtenis:
- a. eigendom zijn van:
1. de verzekeringnemer;
 2. de levenspartner van de verzekeringnemer;
 3. het bedrijf van de verzekeringnemer;
 4. wie ook, mits rijdende onder geldige en op de wettelijk voorgeschreven wijze aan de motorrijtuigen bevestigde handelaarskentekenplaten, voor zover daarvoor op naam van het bedrijf van de verzekeringnemer kentekenbewijzen zijn afgegeven en per kentekenbewijs niet meer dan één paar handelaarskentekenplaten aanwezig is;
 5. wie ook, mits ongekentekend, terwijl de bestuurder in het bezit is van een op naam van (het bedrijf van) de verzekeringnemer staand en voor dat motorrijtuig geldig bewijs van verzekering als bedoeld in de WAM;
 6. cliënten van de verzekeringnemer, gedurende de tijd dat deze in verband met de verzekerde hoedanigheid aan de verzekeringnemer zijn toevertrouwd.
- b. ter beschikking zijn gesteld aan de verzekeringnemer door:
1. fabrikanten;
 2. importeurs;
 3. dealers;
 4. subdealers;
 5. universele bedrijven.
- c. eigendom zijn van wie ook, mits uitsluitend voor particuliere doeleinden in gebruik gegeven aan de verzekeringnemer en/of de levenspartner van de verzekeringnemer, voor zover de motorrijtuigen ten tijde van de gebeurtenis door hen niet aan anderen ter beschikking zijn gesteld.
- 3. Verzekerd gebruik**
De verzekering is uitsluitend van kracht voor motorrijtuigen die ten tijde van de gebeurtenis:
- a. in gebruik zijn voor:
1. particuliere doeleinden;
 2. bedrijfsdoeleinden in verband met en binnen de hoedanigheid waarin de verzekeringnemer verzekerd is.
- b. ter beschikking zijn gesteld aan cliënten van de verzekeringnemer:
1. wier motorrijtuigen aan de verzekeringnemer zijn toevertrouwd ter zake van door of namens de verzekeringnemer gesloten overeenkomsten tot verzorging, herstelling, bewerking, behandeling, controle, inspectie, slepen, takelen en bergen;
 2. in verband met door of namens de verzekeringnemer gesloten schriftelijke overeenkomsten tot levering van motorrijtuigen.
- 4. Aansprakelijkheidsdekking**
De verzekering dekt met inachtneming van artikel 4.10. de aansprakelijkheid van de verzekerden voor schade tijdens de duur van de verzekering ontstaan:
- a. met of door de verzekerde motorrijtuigen;
- b. anders dan bij het laden of lossen, met of door de zaken die zich bevinden op dan wel vallen van of gevallen zijn van het verzekerde motorrijtuig.
- 5. Schade aan eigen zaken**
De verzekering dekt de schade met een verzekerd motorrijtuig toegebracht:
- a. aan zaken van de verzekeringnemer door een werknemer in loondienst mits handelend in opdracht van en ten behoeve van de verzekeringnemer in diens verzekerde hoedanigheid;
- b. aan andere motorrijtuigen van de verzekeringnemer mits ontstaan buiten de gebouwen en de terreinen bij hem in gebruik en mits de verzekeraar ook tot schadevergoeding verplicht zou zijn geweest als de schade door een willekeurige derde was geleden.
- Uitgesloten is bedrijfsschade en waardevermindering.
- 6. Zekerheidstelling**
Indien ter waarborging van de rechten van de benadeelde door een overheid het stellen van een zekerheid wordt verlangd om de invrijheidstelling van een verzekerde te verkrijgen en/of indien de opheffing van een op het motorrijtuig gelegd beslag slechts tegen zekerheidstelling is te verkrijgen, zal de verzekeraar de zekerheid verstrekken tot ten hoogste € 45.400,- per gebeurtenis, mits de verzekerde te wiens behoeve de zekerheid dient te worden gesteld jegens de verzekeraar ter zake van dezelfde gebeurtenis aanspraak op dekking heeft.
- De verzekerde is verplicht de verzekeraar te machtigen over de zekerheidstelling te beschikken zodra deze wordt vrijgegeven en alle medewerking te verlenen om terugbetaling te verkrijgen. Geen waarborgsom wordt voorgeschoten, indien deze (mede) wordt verlangd wegens overtreding van in- en uitvoerbepalingen of van belastingwetten.
- 7. Hulp aan gewonden**
De verzekering dekt de kosten van herstel en/of reiniging van de bekleding van het motorrijtuig ten gevolge van het kosteloos plaats bieden aan gewonde personen.
- 8. Alarmcentrale**
Uitsluitend indien de verzekering betrekking heeft op een personenauto, een bestelauto waarvan het ledig gewicht vermeerderd met het laadvermogen niet meer dan 3500 kg bedraagt of een motorrijwiel, waaraan al of niet een object is gekoppeld:
- a. waarborgt de verzekeraar de verlening van de alarmservice doch wordt de op het internationaal verzekeringsbewijs (groene kaart) vermelde hulporganisatie met de uitvoering belast;
- b. hebben de verzekerden uitsluitend recht op hulpverlening indien zij zich in verbinding stellen met bedoelde hulporganisatie.
- 9. Hulpverlening binnenland**
- a. De verzekerde heeft recht op hulpverlening, indien:
1. het motorrijtuig en/of het eventueel aangekoppelde object tengevolge van een ongeval niet meer kan rijden of ten gevolge van diefstal niet meer beschikbaar is, en/of
 2. de bestuurder ten gevolge van een ongeval of ziekte niet meer in staat is het motorrijtuig te besturen en geen van de inzittenden het besturen redelijkerwijs kan overnemen.
- b. De hulpverlening - mits voldaan aan het gestelde in artikel 4.8 - na een ongeval of diefstal in Nederland omvat:
1. het bewaken, slepen, stallen en vervoer van de personenauto, de bestelauto of het motorrijwiel en/of gekoppelde object naar één door de verzekerde aan te geven adres binnen Nederland;
 2. gelijktijdig vervoer van de bestuurder en de passagiers naar één door de verzekerde aan te geven adres binnen Nederland.
- 10. Hulpverlening buitenland**
- a. De verzekerde heeft recht op hulp, onder de hierna genoemde voorwaarden, indien:

1. het motorrijtuig en/of het eventueel aangekoppelde object tengevolge van een ongeval of pech niet meer kan rijden of ten gevolge van diefstal niet meer beschikbaar is, en/of
 2. de bestuurder ten gevolge van een ongeval of ziekte niet meer in staat is het motorrijtuig te besturen en geen van de inzittenden het besturen redelijkerwijs kan overnemen.
- b. In het buitenland omvat de hulpverlening – mits voldaan aan het gestelde in artikel 4.8:
1. het vergoeden van de noodzakelijke kosten van bergen en slepen van het motorrijtuig naar de dichtstbijzijnde garage waar de schade kan worden beoordeeld en/of hersteld;
 2. het vervoer van het motorrijtuig en/of het gekoppelde object naar een door de verzekeringnemer te bepalen adres in Nederland.
- c. In geval van pech moet worden voldaan aan onderstaande voorwaarden:
1. het motorrijtuig kan niet binnen vier werkdagen, eventueel middels noodreparatie, zodanig gerepareerd worden dat de terugreis op een technisch verantwoorde manier kan plaatsvinden;
 2. de kosten van dit vervoer dienen lager te zijn dan de waarde van het verzekerde motorrijtuig. Als de vervoerskosten hoger zijn, dan worden de kosten vergoed van invoering of vernietiging van het beschadigde motorrijtuig in het desbetreffende land. In dat geval bestaat er ook recht op vervoer van de reisbagage naar Nederland;
 3. de terugreiskosten, als op grond van bovenstaande niet met het motorrijtuig kan worden teruggereisd.

11. Hulpverlening

- a. Er bestaat geen recht op hulpverlening en de verzekeraar zal de kosten niet vergoeden die verband houden met de ten onrechte verleende assistentie, indien de hulporganisatie redelijkerwijs tot het oordeel kan komen dat de verzekerde een oneigenlijk gebruik maakt van de voorzieningen waarop hij krachtens deze voorwaarden een beroep kan doen, dan wel tracht om daarvan oneigenlijk gebruik te maken.
- b. Indien ten onrechte een beroep op de hulpverlening is gedaan, is de verzekeraar gerechtigd de door haar betaalde kosten terug te vorderen op de verzekerde(n). Dit zal ook geschieden indien de productmodule is geëindigd.

12. Samenloop

Indien de risico's als omschreven in artikel 4.4. tot en met 4.10. tevens zijn gedekt onder een andere polis, al dan niet van oudere datum, of daaronder gedekt zou zijn, indien de onderhavige dekking niet zou hebben bestaan, dan loopt de onderhavige dekking slechts als excedent boven de dekking, die onder de andere polis is verleend, of verleend zou zijn, indien de onderhavige dekking niet zou hebben bestaan.

13. Einde van de dekking

Bij verkoop en alle eigendomsovergang anders dan krachtens algemene titel, gepaard gaande met feitelijke bezitsverschaffing van de motorrijtuigen, tot dan eigendom van:

- a. de verzekeringnemer;
- b. de levenspartner van de verzekeringnemer;
- c. het bedrijf van de verzekeringnemer aan anderen dan de genoemde verzekerden, eindigt terstond de dekking.

Artikel 5 Uitsluitingen

Naast de uitsluitingen genoemd in de Algemene Verzekeringsvoorwaarden geeft de verzekering geen dekking voor schade:

1. Omstandigheden

- a. door of in verband met de inbeslagneming, respectievelijk in de tijd gedurende welke het motorrijtuig in beslag genomen was of op last van een overheid of instantie door haar werd gebruikt;
- b. bestaande uit boeten, geldstraffen en afkoop- en dwangsommen;
- c. bestaande uit gerechtskosten die met een strafproces samenhangen, behoudens de kosten als bedoeld in artikel 4.1.c.1.;
- d. betrekking hebbende op het schadeveroorzakende motorrijtuig zelf, behoudens het bepaalde in artikel 4.6. en 4.7.;
- e. toegebracht aan de bestuurder van het schadeveroorzakende motorrijtuig;
- f. aan zaken die worden vervoerd met of door het schadeveroorzakende motorrijtuig, behoudens de door de passagiers gedragen kleding en lijfsieraden;
- g. aan zaken die een verzekerde in eigendom toebehoren dan wel die hij om welke reden dan ook onder zich heeft, behoudens het bepaalde in artikel 4.5.

2. Niet-verzekerde bestuurder

indien de bestuurder:

- a. niet door of namens de verzekeringnemer gemachtigd was het motorrijtuig te besturen of te bedienen;
- b. niet bevoegd was het motorrijtuig te besturen of te bedienen;
- c. niet in het bezit was van een geldig en voor het besturen van het betreffende motorrijtuig wettelijk voorgeschreven rijbewijs, hem door de rechter of een andere bevoegde instantie de rijbevoegdheid was ontnomen, dan wel hij niet heeft voldaan aan de overige ten aanzien van de rijbevoegdheid gestelde voorschriften. Als geldig rijbewijs wordt tevens aangemerkt een rijbewijs dat zijn geldigheid heeft verloren door het verstrijken van de in de wet genoemde geldigheidsduur, tenzij de leeftijd van 70 jaar is bereikt.

Deze uitsluiting geldt niet indien:

1. de bestuurder, na zijn rijexamen met goed gevolg te hebben afgelegd, het wettelijk voorgeschreven rijbewijs nog niet heeft ontvangen;
2. het berijden:
 - plaats had binnen de gebouwen en de terreinen die worden gebruikt in verband met en binnen de verzekerde hoedanigheid waarin de verzekeringnemer is verzekerd, en
 - het geen voor het openbaar verkeer openstaande weg betrof, en
 - de bestuurder iemand van zestien jaar of ouder was voor wie de verzekeringnemer op grond van het Burgerlijk Wetboek aansprakelijk is te houden;
- d. onder zodanige invloed van alcoholhoudende dranken en/of enig bedwelmend of opwekkend middel verkeerde, dat hij niet in staat kon worden geacht het motorrijtuig naar behoren te besturen, evenwel met dien verstande dat de dekking voor de verzekeringnemer van kracht blijft, indien hij aannemelijk maakt dat de omschreven omstandigheden zich buiten zijn weten of tegen zijn wil hebben voorgedaan en dat hem ter zake geen verwijt treft.

3. Niet-verzekerde motorrijtuigen

veroorzaakt door of met:

- a. autobussen, touringcars, brommobielen en bromfietzen;

- b. motorrijtuigen die de verzekeringnemer in huurkoop heeft verkocht;
 - c. motorrijtuigen waarop een bedrijfsvergunning voor vervoer van personen tegen betaling en/of vervoer van zaken tegen betaling is afgegeven;
 - d. motorrijtuigen die eigendom zijn van een vestiging van verzekeringnemer buiten Nederland en/of die gewoonlijk buiten Nederland zijn of worden gestald;
 - e. motorrijtuigen die, alhoewel nog niet (onvoorwaardelijk) verkocht, ter beschikking zijn gesteld aan zich als verkoopbemiddelaar presenterende derden die geen lid zijn van BOVAG - tenzij uitdrukkelijk anders met de verzekeraar wordt overeengekomen - dan wel zijn afgegeven aan derden die, om welke reden dan ook, nog niet de (volledige) koopsom hebben afgedragen;
 - f. ongekentekende motorrijtuigen waarvan het gebruik op de openbare weg niet is toegestaan, gedurende de tijd dat deze motorrijtuigen op de openbare weg aanwezig zijn en nog niet veilig buiten het verkeer tot stilstand zijn gekomen.
- 4. Niet-verzekerd gebruik**
veroorzaakt door of met motorrijtuigen die ten tijde van de gebeurtenis in gebruik zijn voor:
- a. verhuur, behoudens het bepaalde in artikel 4.3.b.;
 - b. leasing, indien de verzekeringnemer daarbij op enigerlei wijze betrokken is, behoudens indien die betrokkenheid slechts betreft de overeenkomsten als omschreven in artikel 4.3.b.1.;
 - c. vervoer van zaken tegen betaling en vervoer van personen tegen betaling, waaronder niet wordt begrepen dergelijk vervoer tegen kostprijs of op basis van wederkerigheid;
 - d. les- of examenrijden;
 - e. deelname aan of oefenen voor (snelheids) wedstrijden of -proeven. Hieronder wordt niet verstaan de deelname aan behendigheds-, oriëntatie- en puzzelritten en vergelijkbare ritten op de openbare weg, waarbij het snelheidselement geen rol speelt.

Artikel 6 Regeling van de schade

1. De verzekeraar belast zich met de regeling en vaststelling van de schade en heeft het recht benadeelden rechtstreeks schadeloos te stellen en met hen schikkingen te treffen.
2. Bestaat de te betalen schadevergoeding uit periodieke uitkeringen en is de waarde van deze uitkeringen met inachtneming van eventuele andere schadevergoedingen hoger dan het verzekerd bedrag, dan wordt de duur of de hoogte van deze uitkeringen naar evenredigheid verminderd.
3. Per gebeurtenis geldt het op het polisblad vermelde eigen risico. Er geldt geen eigen risico ter zake van de dekking onder zekerheidstelling, hulp aan gewonden, alarmcentrale en hulpverlening, zoals omschreven in artikel 4.6. tot en met 4.10.
4. Indien de verzekering nietig is of geen dekking geeft en de verzekeraar niettemin op grond van de W.A.M ter zake van de gebeurtenis tot schadevergoeding verplicht is, is de verzekeraar gerechtigd die schade met inbegrip van de ter zake gemaakte kosten te verhalen op die verzekerden voor wie de uitsluiting geldt.

Artikel 7 Geschillenregeling

Indien tussen de verzekeraar en verzekeringnemer verschil van opvatting ontstaat over:

1. de uitleg en toepassing van de verzekeringsvoorwaarden, of
 2. de vraag of een gebeurtenis al dan niet door de verzekering is gedekt;
- is de verzekeraar verplicht zijn standpunt schriftelijk en gemotiveerd aan de verzekeringnemer kenbaar te maken. De verzekeringnemer kan binnen twee maanden na dagtekening van het schrijven van de verzekeraar schriftelijk en gemotiveerd bezwaar maken. De verzekeraar is verplicht op het bezwaarschrift van de verzekeringnemer uiterlijk binnen twee maanden na het indienen ervan schriftelijk en gemotiveerd te antwoorden. Blijft de verzekeringnemer met de verzekeraar van mening verschillen, dan zal de verzekeraar op verzoek van de verzekeringnemer, mits binnen één maand na dagtekening van het laatste schrijven van de verzekeraar ingediend, het geschil voorleggen aan een in overleg met de verzekeringnemer aan te wijzen advocaat. De kosten van het advies van de aangewezen advocaat komen voor rekening van de verzekeraar. De verzekeraar conformeert zich op voorhand aan dit advies. Indien de verzekeringnemer zich met het advies niet kan verenigen, kan hij het geschil alsnog voorleggen aan de rechter. Indien de verzekeringnemer door de rechter alsnog in het gelijk wordt gesteld en het vonnis in kracht van gewijsde is gegaan, zal de verzekeraar de gemaakte externe kosten vergoeden, alsmede de wettelijke rente.

Artikel 8 Klachten

Klachten naar aanleiding van deze verzekerings-overeenkomst kunnen schriftelijk worden ingediend bij de directie van de verzekeraar. Een samenvatting van de binnen Bovemij Verzekeringen gehanteerde klachtenprocedure is op aanvraag beschikbaar. Wanneer het oordeel van de verzekeraar voor de verzekeringnemer niet bevredigend is, kan de verzekeringnemer, mits in particuliere hoedanigheid, zich wenden tot de Stichting Klachteninstituut Verzekeringen, Postbus 93560, 2509 AN Den Haag, NL. Binnen dit instituut zijn werkzaam de Ombudsman Schadeverzekering, de Ombudsman Levensverzekering en de Raad van Toezicht Verzekeringen. Wanneer de verzekeringnemer geen gebruik wil of kan maken van deze klachtenbehandelingsmogelijkheden, of hij vindt de behandeling of uitkomst hiervan niet bevredigend, kan de verzekeringnemer het geschil voorleggen aan een bevoegde rechter.